

Хартия трансдисциплинарности

(Принята на Первом Всемирном Конгрессе по Трансдисциплинарности, Конвенто да Аррабида, Португалия, 2-7 ноября 1994 г.)

Преамбула

Принимая во внимание что:

- современное умножение академических и неакадемических дисциплин ведет к экспоненциальному росту знания, что делает невозможным глобальный взгляд на человеческое существование;

- только разум, способный осознать космическое измерение современных конфликтов, в состоянии противостоять сложности нашего мира и современному вызову в лице духовного и материального саморазрушения человеческого вида;

- жизни на Земле серьезно угрожает расцвет технизированной науки, которая повинуетя только ужасной логике производства ради производства;

- современный разрыв между растущим количественным знанием и увеличивающимся оскудением внутренней идентичности ведет к рождению новых форм обскурантизма с неисчислимыми социальными и личностными последствиями;

- исторически беспрецедентный рост знания увеличивает неравенство между теми, кто обладает и не обладает этим знанием, тем самым порождая растущее неравенство внутри и между народами нашей планеты;

- с другой стороны, существует надежда, противостоящая всем представленным выше вызовам, надежда на то, что это экстраординарное развитие знания смогло бы в конечном итоге привести к некоторой эволюции, отличной от развития приматов до уровня человеческих существ;

Итак, принимая все сказанное во внимание, участники Первого Всемирного Конгресса по Трансдисциплинарности (Конвенто да Аррабида, Португалия, 2-7 ноября 1994 г.) приняли настоящую Хартию, которая включает фундаментальные принципы сообщества трансдисциплинарных исследователей и устанавливает личное моральное обязательство без всякого законодательного или институционального принуждения для каждого подписавшего эту *Хартию*.

Статья 1:

Любая попытка редуцировать человеческое существо к формальным структурам несовместима с трансдисциплинарным видением.

Статья 2:

Признание существования разных уровней реальности, предполагающих разные типы логики, - неотъемлемая черта трансдисциплинарного подхода. Любая попытка редуцировать реальность к единственному уровню с единственным видом логики не относится к области трансдисциплинарности.

Статья 3:

Трансдисциплинарность дополняет дисциплинарные подходы. Это вызывает появление новых данных и новых взаимодействий между дисциплинами. Это подвигает нас к новому видению природы и реальности. Трансдисциплинарность не стремится к господству нескольких дисциплин, но ставит своей целью раскрыть все дисциплины к тому, в чем они едины, и к тому, что лежит за их пределами.

Статья 4:

Краеугольный камень трансдисциплинарности – семантическое и практическое объединение тех смыслов, которые находятся в области

пересечения и *лежат за пределами* различных дисциплин. Это предполагает рациональность открытого мышления, переосмысляющего понятия «определение» и «объективность». Крайность формализма, строгость определений и доказательство абсолютной объективности, влекущие исключение субъекта, могут иметь только жизне-отрицающие последствия.

Статья 5:

Трансдисциплинарное видение решительно открыто в своем выходе за область точных наук, требуя их диалога и их примирения с гуманитарными и социальными науками, а также с искусством, литературой, поэзией и духовным опытом.

Статья 6:

В сравнении с междисциплинарностью и мультидисциплинарностью, трансдисциплинарность является многоаспектной и многомерной. Принимая во внимание различные подходы к пониманию времени и истории, трансдисциплинарность не исключает транс-исторического горизонта.

Статья 7:

Трансдисциплинарность не составляет ни новой религии, ни новой философии, ни новой метафизики или науки наук.

Статья 8:

Судьба человека имеет планетарное и космическое измерения. Появление человеческих существ на Земле – одна из стадий в истории Универсума. Признание Земли нашим домом – один из императивов трансдисциплинарности. Каждое человеческое существо принадлежит к некоторой национальности, но, как житель Земли, представляет собой также транснациональное существо. Признание международным законом этой

двойной принадлежности – национальной и планетарной – одна из целей трансдисциплинарного исследования.

Статья 9:

Трансдисциплинарность призывает к открытому отношению к мифам и религиям, а также к тем, кто уважает их в трансдисциплинарном духе.

Статья 10:

Ни одна культура не имеет привилегий над другой культурой. Трансдисциплинарный подход является существенно транскультурным.

Статья 11:

Подлинное образование не может ставить абстракцию выше иных форм знания. Оно должно учить контекстным, конкретным и глобальным подходам. Трансдисциплинарное образование возрождает роль интуиции, воображения, чувственности и тела в передаче знания.

Статья 12:

Развитие трансдисциплинарной экономики базируется на постулате обязательного служения экономики человеку, а не наоборот.

Статья 13:

Трансдисциплинарная этика отрицает любой подход, который отвергает диалог и дискуссию, независимо от того, является ли происхождение такого подхода идеологическим, научным, религиозным, политическим или философским. Разделяемое знание должно вести к разделяемому пониманию, основанному на абсолютном *уважении* коллективной или индивидуальной Инаковости, объединяемой нашей общей жизнью на одной и той же Земле.

Статья 14:

Строгость, открытость и толерантность – фундаментальные признаки трансдисциплинарного подхода и видения. *Строгость* в аргументации, принимающая во внимание все имеющиеся данные, - лучшая защита от возможных искажений. *Открытость* включает в себя принятие неизвестного, неожиданного и непредвиденного. *Толерантность* предполагает признание права на идеи и истины, противоположные нашим собственным.

Заключительная статья:

Настоящая *Хартия Трансдисциплинарности* была принята участниками первого Всемирного Конгресса по Трансдисциплинарности без всякой претензии на какую-либо власть, кроме обязательств их собственной работы и деятельности.

В согласии с процедурами, принимаемыми трансдисциплинарно мыслящими личностями всех стран, эта *Хартия* открыта для подписи каждому, кто заинтересован в продвижении прогрессивных национальных, международных и транснациональных мер по воплощению этих Статей в ежедневной жизни.

Конвенто да Аррабида, 6 ноября 1994

Редакторский Комитет

Лима де Фрейтас (Lima de Freitas), Эдгар Морин (Edgar Morin) и Басараб Николеску (Basarab Nicolescu)¹.

¹ Пер. с англ. В.И.Моисеев.